

IBS Filtran GmbH, Bahnweg 17, 51588 Nümbrecht

Company
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

DELIVERY NOTE

Information

Delivery Note No. 80243518	Delivery note date 13.11.2025
Supplier's Customer No. 11300100	Your VAT-ID (Sold to party) IT04886850728
Our supplier account 91001316	
Page 1 of 1	

Ship Via	Schweitzer GmbH & Co Internati	Shipping Cond.	Regular
Purch. Ord. No.	550004776601	Purch. Ord. Date	20.09.2024
Sales Order No.	9874	Sales Order Date	20.11.2023
Packing details	see below	Your sign	430
Total Weight	3.867,325 KG	Net Weight	2.385,320 KG
Delivery Date		Incoterms	FCA
Shipping address	Magna PT S.p.A., , Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno	Unloading point	14248 17.11.2025

Pos	Part number Revision level	Delivery description Packing details	Quantity	Batch No.
10	M0169833 B	Kühlermodul Sirius 2-1394-000 49 TBA-500086 490 TBA-507089 49 TBA-520922 490 PE Beutel 650*410*700*0.04mm 490 TBA-507103	1.960 PCS á 4 PCS	

501625057
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Schweitzer GmbH & Co.

Internationaler Export

Industriest. 19 * 51597 Morsbach

Stamp and signature

Sitz der Gesellschaft: Lichtenberg * Handelsregister Siegburg HRB 7710 * Geschäftsführer: Christopher McLean

Unsere Steuernummer: 212 / 5733 / 0638
 Unsere USt-ID-Nummer: DE153238029

Telefon
 (02294) 98 12-0

Bank:
 Kreissparkasse Köln

Bank:
 J.P. Morgan SE

IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH
 Industriest. 19 * 51597 Morsbach

Telefax
 (02294) 9 05 47

IBAN: DE10370502990341008486
 SWIFT/BIC: COKSDE33

IBAN: DE45501108006161574659
 SWIFT/BIC: CHASDEFX

Es gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011559 vom 13.11.2025

Ludwigsburg, 17.11.2025

Seite 1 von 1

25-011559

1 Absender / Expéditeur IBS FILTRAN GMBH Bahnweg 17 51588 Nümbrecht-Gaderoth		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Nümbrecht-Gaderoth Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80242923	1	COLLI
2	80242923	10	COLLI
3	80242923	49	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	4.465
			15 Umfang cbm
			39,00
Summe: Total:		60,00 COLLI	4.465,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 IBS FILTRAN GMBH D-51588 Nümbrecht-Gaderoth Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 25-011559 empfangen am Datum / Date KUBITZKY & CO. S.r.l. Vice del MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 NOV 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604